

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. А. И. ГЕРЦЕНА

Серия
«Герценовский университет вузам Севера,
Сибири и Дальнего Востока»

З. С. Рябчикова

ОБРАЗЦЫ ХАНТЫЙСКОЙ РЕЧИ

Учебно-методическое пособие

Санкт-Петербург
Издательство РГПУ им. А. И. Герцена
2024

УДК 811.511
ББК К81.2(Хант)-3
Р98

Печатается по решению
редакционно-издательского совета
РГПУ им. А. И. Герцена

Рецензенты:

Нина Владимировна Богдановская,
кандидат филологических наук, Российский государственный
педагогический университет им. А. И. Герцена;
Марина Дмитриевна Люблинская, кандидат филологических наук,
Институт лингвистических исследований РАН

Р98 **Рябчикова З. С.** Образцы хантыйской речи : учебно-методи-
ческое пособие / сост. З. С. Рябчикова / с предисл. С. А. Мыз-
никова. — Санкт-Петербург : Издательство РГПУ им. А. И. Гер-
цена, 2024. — 128 с. — (Герценовский университет вузам Севера,
Сибири и Дальнего Востока).

ISBN 978-5-8064-3500-3

В пособие вошли записи живой разговорной речи информантов на ди-
алектах хантыйского языка, которые не располагают представительным
корпусом текстов. Все тексты отражают особенности речи информантов,
авторы старались не исказить ее и не подвергать правке и унификации.
Тексты на языке оригинала сопровождаются переводом на русский язык.

Материалы пособия полезны для студентов, аспирантов и исследова-
телей хантыйского языка.

УДК 811.511
ББК К81.2(Хант)-3

В оформлении обложки использован орнамент ханты реки Обь:
Ай вухсэр кўнш олж 'маленькой лисы локоть'

ISBN 978-5-8064-3500-3

© РГПУ им. А. И. Герцена, 2024

Содержание

Предисловие. (Мызников С. А.)	5
Записи живой разговорной речи. (Рябчикова З. С.)	7
ОБРАЗЦЫ ТЕКСТОВ НА КАЗЫМСКОМ ДИАЛЕКТЕ	
(ВЕРХНЕКАЗЫМСКИЙ ГОВОР) (Пятникова Т. Р.)	
13	
Текст 1. Е. В. Молданова. В. Штейниц ханшум ханты ясҗәт [Олжәң җәпек]	13
Текст 2. Е. В. Молданова. О хантыйских словах, записанных Штейницем [Выпуск первый] ¹	46
ОБРАЗЦЫ ТЕКСТОВ НА БЕРЕЗОВСКОМ ДИАЛЕКТЕ	
(ТЕГИНСКИЙ ГОВОР) М. А. Лапина	
82	
Текст 3. А. Г. Неттин, М. В. Неттина. Хотан верат	82
Текст 4. А. Г. Неттин, М. В. Неттина. Домашние предметы (утварь)	103
Текст 5. (В. Г. Броваренко). А. А. Новьюхова. Турән хара йаңхсәв	126
Текст 6. (В. Г. Броваренко). А. А. Новьюхова. На покос ездили	127
Сокращения	127

¹ Выпуск первый: В. Штейниц. Диалектологический и этимологический
словарь хантыйского языка (1966).